

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
*Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011*  
 Nr. / No. 10940-10941-CPR-2016\_DE\_GB

<b>1. Typ / type</b>	10940 > Denver 10941 > Colorado, Colorado DeLuxe, Freiburg Raumheizer und Herd für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 + EN12815:2001/A2:2004/AC:2007) / <i>room heater and cooker burning solid fuel without water supply (EN13240- and EN12815:2001/A2:2004/AC:2007)</i>
Serien-/Fert.Nr. / <i>serial/production no.</i>	ab / off > 16 20 0001 (Jahr–Woche–4-stellige Nr. / <i>year–week–four-digit no.</i> )
<b>2. Verwendungszweck /          use of the construction product</b>	Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / <i>room heater in building without water supply</i>
<b>3. Hersteller / trade mark</b>	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 <a href="mailto:info@wamsler.eu">info@wamsler.eu</a> <a href="http://www.wamsler.eu">www.wamsler.eu</a>
<b>4. Bevollmächtigter /          authorised representative</b>	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 <a href="mailto:a.freund@wamsler.eu">a.freund@wamsler.eu</a>
<b>5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V</b> <p style="text-align: center;">System 3</p>	
<b>6. Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3</b>	
Benannte Stelle / <i>notified body</i>	EMI - TÜV SÜD Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Prüflabor Nr. / <i>notified body no.</i>	1417
Prüfbericht Nr. / <i>test report no.</i>	R-321221-1 (EN13240) / R-559503 (EN12815)
Prüfberichtsdatum / <i>date of the report</i>	18.06.2012 (EN13240) / 04.11.2014 (EN12815)



<b>7. Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification</b>	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Wesentliche Merkmale / Essential characteristics</b>	<b>Leistung / performance</b>
<b>Brandsicherheit / fire safety</b>	Erfüllt / pass
<b>Brandverhalten / reaction to fire</b>	A1
<b>Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material</b>	Mindestabstand in mm / minimum distances in mm Hinten / rear = 300 mm Seite / sides = 650 mm Vorne / front = 800 mm Oben / ceiling = NPD Boden / floor = 0 mm
<b>Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuel falling out</b>	Erfüllt / pass
<b>Reinigbarkeit / cleanability</b>	Erfüllt / pass
<b>Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products</b>	0,06 % (0,66 g/m <sup>3</sup> )
<b>Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance</b>	keine Leistung festgestellt / NPD
<b>Oberflächentemperatur / surface temperature</b>	Erfüllt / pass
<b>Elektrische Sicherheit / electrical safety</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Max. Betriebsdruck / max. operation pressure</b>	nicht zutreffend / not applicable
<b>Abgastemperatur in der Messstrecke / flue gas temperature at the measuring section</b>	251 °C
<b>Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output</b>	396 °C
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</b>	keine Leistung festgestellt / NPD
<b>Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency</b>	Erfüllt / pass
Nennwärmeleistung / nominal heat output	5,0 kW
Raumwärmeleistung / room heating output	5,0 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
Wirkungsgrad / efficiency	η (80 %)
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
<b>8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</b>	


Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Andreas Freund, Technische Leitung / technician leader Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / name and function

Ismaning, den 01.04.2016

Ort und Datum / place and date of issue

i.V.   
Unterschrift / signature

Typenschild / type plate

<b>CE</b>	
<b>Wamsler Haus- und KÜCHENTECHNIK GmbH</b> Adalperstraße 86, D - 85737 Ismaning 12 Nr./No. 10940-10941-CPR-2016	
EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	
Prüfstelle Nr. / NB No.:	1417
Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Gebäuden (Zeitbrandfeuerstätte) / heater burning solid fuel without water supply	
„A“	
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	„A1“ „B“ #T
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	Hinten / rear (1) 300 mm Seite / sides (2) 650 mm Vorne / front (3) 800 mm Boden / floor 0 mm
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood	0,06 % / 0,66 g/m <sup>3</sup>
CO emission - Braunkohlenbriketts / b coal	0,05 % / 0,58 g/m <sup>3</sup>
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section	251 °C / 303 °C
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)	396 °C / 365 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Wärmeleistung / thermal output	Erfüllt / pass
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	5 kW
- Raumwärmeleistung / room heating output	5 kW
- Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
- Wirkungsgrad / efficiency (η)	80,4 % / 78,3 %
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlenbriketts fire wood / brown coal briquet
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting	Ja / yes
Emissionen (Ergänzung) / emission	
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m <sup>3</sup>
- OGC Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,03 / < 0,05 g/m <sup>3</sup>
- NOx Scheitholz / Braunkohlenbriketts	< 0,06 / < 0,11 g/m <sup>3</sup>
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)	Erfüllt / pass
- CO Scheitholz	549 mg/MJ
- Staub Scheitholz	23 mg/MJ
- OGC Scheitholz	23 mg/MJ
- NOx Scheitholz	46 mg/MJ
Wärmeleistung Scheitholz / Braunkohlenbrik.	2,4-5,0 / 2,6-5,2 kW
Prüfbericht Nr.: R-321221-1 / R-559503 vom 18.06.2012 / 04.11.2014 Angaben Schweiz VKF Nr. 24812	
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung ! / Please read before commissioning, the instruction manual in detail !	
<b>Controlled</b> Date/QCD	